



Distr.: Limited
15 November 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثالثة والستون

بيليم، 10-15 تشرين الثاني/نوفمبر 2025

البند 23 من جدول الأعمال

إغلاق الدورة وتقرير الدورة

مشروع تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن دورتها الثالثة والستين

المقرر: كامل سالازار (بليز)

المحتويات

(تُستكمل لاحقاً)

أولاً- افتتاح الدورة

(البند 1 من جدول الأعمال)

1- عقدت الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) دورتها الثالثة والستين في مركز هانغار للمؤتمرات والمعارض في منطقة الأمازون، في بيليم بالبرازيل، من 10 إلى 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2025.

2- وافتتحت الدورة رئيسة الهيئة الفرعية للتنفيذ، السيدة جوليا غاردينر (أستراليا)، التي رحّبت بجميع الأطراف والمراقبين. كما رحّبت بإياد الجبران (المملكة العربية السعودية) نائباً للرئيسة، وبكامل سالازار (بليز) مقررًا.

ثانياً- المسائل التنظيمية

(البند 2 من جدول الأعمال)



الرجاء إعادة الاستعمال

إقرار جدول الأعمال

(البند الفرعي 2(أ) من جدول الأعمال)

3- نظرت هيئة التنفيذ، في جلستها الأولى المعقودة في 10 تشرين الثاني/نوفمبر، في مذكرة من الأمين التنفيذي تتضمن جدول الأعمال المؤقت⁽¹⁾. وعقب مشاورات مع الأطراف بشأن إقرار جدول أعمال الهيئتين الفرعيتين في دورة كل منهما الثالثة والسنتين، اقترحت الرئيسة تعديل جدول الأعمال المؤقت لهذه الدورة لأجل إضافة حاشية إلى البند 9 من جدول أعمال الهيئتين الفرعيتين في دورة كل منهما الثالثة والسنتين والبند 8 من جدول أعمال الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) في دورتها الثالثة والسنتين وبرنامج عمل الإمارات العربية المتحدة للانتقال العادل، الذي يستتخ الحاشية 7 من تقرير هيئة التنفيذ عن دورتها الثانية والسنتين، الوارد في الوثيقة FCCC/SBI/2025/11، والحاشية 7 من تقرير هيئة المشورة عن دورتها الثانية والسنتين، الوارد في الوثيقة FCCC/SBSTA/2025/4.

4- ويكون نص الحاشية كما يلي: انظر الفقرة 6(ب-ج) في الوثيقة FCCC/SBI/2025/11 والفقرة 6(ب-ج) في الوثيقة FCCC/SBSTA/2025/4. وستناقش المسائل ذات الصلة في إطار بنود جدول الأعمال المتعلقة بالموضوع ذاته، بما فيها برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة للانتقال العادل.

5- وأقرت هيئة التنفيذ جدول الأعمال بالصيغة التي اقترحتها الرئيسة وهي كالتالي⁽²⁾:

1- افتتاح الدورة.

2- المسائل التنظيمية:

(أ) إقرار جدول الأعمال⁽³⁾؛

(ب) تنظيم أعمال الدورة؛

(ج) تقاسم الآراء التيسيري في إطار عملية التشاور والتحليل الدوليين؛

(د) النظر التيسيري المتعدد الأطراف فيما تحقّق من تقدم؛

(هـ) الفعاليات المقررة.

3- تقارير الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراضها:

(أ) تجميع وتوليف تقارير فترة السنتين (بند أبقّي معلقاً)؛

(ب) تقارير بشأن بيانات قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة (بند أرجئ النظر فيه إلى دورة هيئة التنفيذ 64).

4- الإبلاغ من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية:

(أ) المعلومات الواردة في البلاغات الوطنية (بند أبقّي معلقاً)؛

(1) FCCC/SBI/2025/12.

(2) تحمل البنود المشتركة بين جدول أعمال الهيئتين الفرعيتين في دورة كل منهما الثالثة والسنتين علامة نجمية.

(3) ستعقد رئيسة هيئة التنفيذ ورئيس هيئة المشورة مشاورات موضوعية بشأن الفقرة 1 من المادة 9 من اتفاق باريس لأجل النظر في العناصر الموضوعية المتعلقة بتنفيذ الفقرة 1 من المادة 9. وسيقوم الرئيسان باستخلاص حصيلة التقدم في هذه المشاورات في الدورة الثانية والسنتين لكل من الهيئتين وسيقدمان تقريراً عن نتائج المشاورات في دورة كل منهما الثالثة والسنتين كي تنظر فيه الأطراف بهدف تحديد طريق للمضي قدماً، بما في ذلك احتمال إدراج بند ذاته في جدول الأعمال بشأن هذه المسألة.

- (ب) تقديم الدعم المالي والتقني؛
- (ج) تقارير موجزة عن التحليل التقني للتقارير المحدثة لفترة السنتين؛
- (د) مدة ولاية فريق الخبراء الاستشاري وتكوينه واختصاصاته وتقريره.
- 5- الإبلاغ والاستعراض عملاً بالمادة 13 من اتفاق باريس: توفير الدعم المالي والتقني للبلدان النامية الأطراف من أجل الإبلاغ وبناء القدرات.
- 6- المسائل ذات الصلة باستخلاص الحصيلة العالمية:
- (أ) العناصر الإجرائية واللوجستية في عملية استخلاص الحصيلة العالمية برمتها*؛
- (ب) طرائق حوار الإمارات العربية المتحدة بشأن تنفيذ نتائج الحصيلة العالمية، المشار إليها في الفقرة 97 من المقرر 1/ م أت-5.
- 7- تقرير الجهة التي تدير سجل المعاملات الدولي بموجب بروتوكول كيوتو.
- 8- برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ*.
- 9- برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة للانتقال العادل⁽⁴⁾*.
- 10- المسائل المتعلقة بالمنتدى المعني بأثر تنفيذ تدابير الاستجابة التي تخدم الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس*.
- 11- عمل شرم الشيخ المشترك بشأن تنفيذ الإجراءات المناخية المتعلقة بالزراعة والأمن الغذائي*.
- 12- المسائل المتعلقة بالتكيف:
- (أ) الهدف العالمي المتعلق بالتكيف*؛
- (ب) تقرير لجنة التكيف*؛
- (ج) استعراض تقدم لجنة التكيف وفعاليتها وأدائها (أرجئ النظر فيه إلى الدورة 64 لكل من الهيئتين الفرعيتين)*؛
- (د) خطط التكيف الوطنية.
- 13- المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً.
- 14- آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ:
- (أ) التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ ولشبكة سانتياغو لتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار الضارة لتغير المناخ والتقليل منها إلى أدنى حد والتصدي لها*؛

(4) انظر الفقرة 6(ب-ج) من الوثيقة FCCC/SBI/2025/11 والفقرة 6(ب-ج) من الوثيقة FCCC/SBSTA/2025/4. ستناقش القضايا ذات الصلة في إطار بنود جدول الأعمال المتعلقة بالموضوع ذاته، بما فيها برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة للانتقال العادل.

- (ب) استعراض آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ*.
- 15- المسائل المتعلقة بتطوير التكنولوجيا ونقلها:
- (أ) التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ*؛
- (ب) الروابط ما بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية؛
- (ج) استعراض وظائف مركز تكنولوجيا المناخ؛
- (د) برنامج تنفيذ التكنولوجيا.
- 16- المسائل المتعلقة بالتمويل:
- (أ) المسائل المتعلقة بصندوق التكيف؛
- (ب) الاستعراض الثاني لمهام اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل (أرجئ النظر فيه إلى الدورة 64 من دورات هيئة التنفيذ).
- 17- المسائل المتعلقة ببناء القدرات.
- 18- النوع الاجتماعي وتغير المناخ.
- 19- المسائل المتعلقة بالعمل من أجل التمكين المناخي.
- 20- ترتيبات الاجتماعات الحكومية الدولية.
- 21- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية.
- 22- مسائل أخرى.
- 23- إغلاق الدورة وتقرير الدورة.

ثالثاً - التقارير عن البنود من 2 (ب) إلى 22 من جدول الأعمال (تُستكمل لاحقاً)

رابعاً - إغلاق الدورة وتقرير الدورة

(البند 23 من جدول الأعمال)

- 6- ونظرت هيئة التنفيذ، في جلستها الثالثة المعقودة في 15 تشرين الثاني/نوفمبر، في مشروع تقرير الدورة واعتمده، وأذنت للمقرر بأن يتولى، بمساعدة الأمانة وبتوجيه من الرئيسة، استكمال تقرير الدورة وإتاحته للأطراف.